

## Chi siamo e cosa facciamo?

Siamo un gruppo di **volontari** che insegna italiano a persone straniere.

La partecipazione è **gratuita** ma richiede **impegno**. Ti chiediamo di:

- 1) essere **puntuale** e seguire i professori;
- 2) fare **poche assenze**, altrimenti tu non potrai imparare e noi non potremo rilasciarti l'attestato di frequenza;
- 3) portare sempre con te la **tessera delle presenze** che riporta il tuo numero di iscrizione;
- 4) portare sempre con te un **quaderno**, una **penna** e quello che serve per studiare italiano;

Durante l'anno organizziamo alcuni **appuntamenti speciali**, come feste, partite di calcio, visite guidate, ecc.



## ¿Quiénes somos y qué hacemos?

Somos un grupo de **voluntarios** que enseñamos italiano a los extranjeros.

La participación es **gratuita** pero requiere compromiso. Te pedimos:

- 1) ser **puntual** y poner atención a los profesores;
- 2) hacer **pocas ausencias**, de lo contrario no podrás aprender y no podremos expedirte el certificado de asistencia;
- 3) llevar siempre contigo la **tarjeta de asistencia** en la que conste tu número de inscripción;
- 4) llevar siempre contigo un **cuaderno**, un **bolígrafo** y lo necesario para estudiar italiano;

Durante el año organizamos algunos **eventos especiales**, como fiestas, partidos de fútbol, visitas guiadas, etc



## من نحن وماذا نفعل؟

نحن مجموعة من المتطوعين الذين يقومون بتدريس اللغة الإيطالية للأجانب. المشاركة مجانية ولكنها تتطلب الالتزام. نطلب منك:

كن دقيقًا واتبع الأساتذة.

قم بالغياب قليلًا، وإلا فلن تتمكن من التعلم ولن نتمكن من إصدار شهادة الحضور لك؛

احمل معك دائمًا بطاقة الحضور التي تظهر رقم التسجيل الخاص بك؛

احمل معك دائمًا دفترًا وقلماً وما تحتاجه لدراسة اللغة الإيطالية؛

نقوم خلال العام بتنظيم بعض المناسبات الخاصة، مثل الحفلات، ومباريات كرة القدم، والجولات المصحوبة بمرشدين، وما إلى ذلك.



## Lezioni/Clases/الدروس

**Martedì e giovedì ore 10.00-12.00**

Los Martes y Jueves

الثلاثاء والخميس

**Martedì ore 18.30-20.00**

El Martes

يوم الثلاثاء

**Giovedì ore 19:45-21:15**

El Jueves

يوم الخميس



Anche un **tuo amico vuole venire a scuola?** Digli di partecipare al prossimo test di ingresso per l'iscrizione alla scuola. Chiedi ai tuoi insegnanti quali saranno le prossime date dei test!

¿Un amigo tuyo también quiere venir a la escuela? Dígale que haga el próximo examen de ingreso para inscribirse en la escuela. ¡Pregunta a tus profesores cuáles serán las próximas fechas de exámenes!

هل يريد صديقك أن يأتي إلى المدرسة أيضاً؟  
اطلب منه إجراء اختبار القبول التالي للتسجيل في  
المدرسة. اسأل معلميك عن مواعيد الاختبار  
القادمة!

**Benvenuti!**

مرحباً!

**¡Bienvenidos!**

**Welcome!**

**Bienvenues!**

**Benvenuti alla Scuola  
di Italiano della Casa  
della carità!**

**Via Francesco  
Brambilla 10 a Milano**  
(fermata M2  
Crescenzago,  
autobus 53, 56, 86).  
Tel. +39 3273087450

